



frullatore ad immersione con accessori



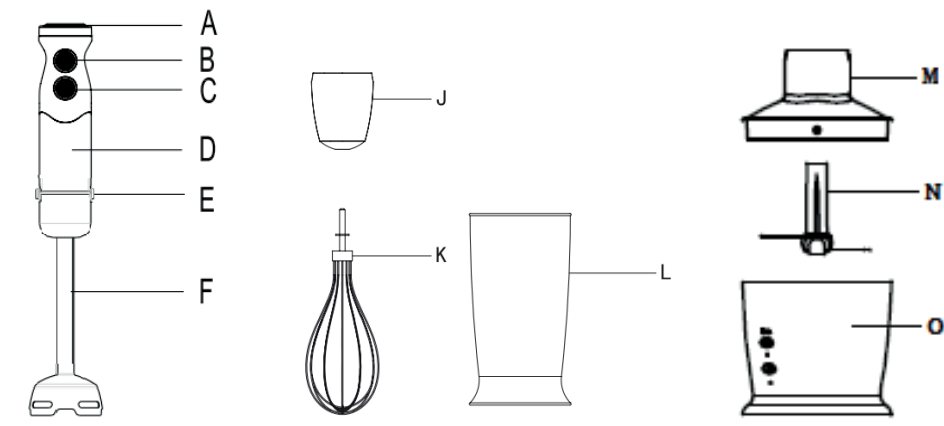
MANUALE D'USO

SI PREGA DI CONSERVARE QUESTO MANUALE.
Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.

AVVERTENZE

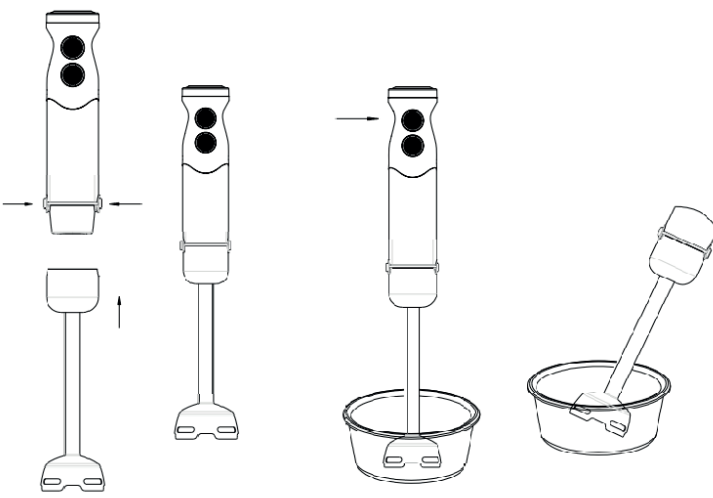
- Si prega di leggere attentamente e completamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete se lasciato incustodito e prima di assemblare, smontare o pulire.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.
- L'apparecchio non può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sul suo utilizzo in modo sicuro e comprendano i rischi coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio in modo improprio, potrebbe causare danni se utilizzato in modo errato.
- Prima di inserire la spina in una presa, verificare se la tensione corrisponde all'etichetta di valutazione dell'apparecchio.
- Scollegare sempre il frullatore dalla rete se lasciato incustodito e prima di assemblare, smontare o pulire.
- Non collegare l'apparecchio alla rete elettrica finché non è completamente assemblato e scollegarlo sempre prima di smontare l'apparecchio o maneggiare la lama.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati o se l'apparecchio non funziona correttamente, è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo. Restituire l'apparecchio al centro di assistenza autorizzato per la verifica, la riparazione o la regolazione elettrica o meccanica.
- Non lasciare che il cavo penzoli oltre il bordo del tavolo o del piano di lavoro o tocchi superfici calde.
- Le lame sono molto affilate! Maneggiare con attenzione!
- Tenere le mani e gli utensili fuori dal contenitore durante la miscelazione per ridurre il rischio di gravi infortuni o danni al frullatore. È possibile utilizzare una spatola, ma solo quando il frullatore non è in funzione (questo non si applica a una spatola accettabile integrata con l'apparecchio).
- Per proteggere contro il rischio di scosse elettriche, non mettere l'unità motore, il cavo o la spina in acqua o altri liquidi.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini e deve essere usato con cautela vicino a bambini.
- Evitare di entrare in contatto con le parti in movimento.
- Non lasciare che il cavo tocchi superfici calde, compreso il fornello.
- Non mescolare liquidi caldi.
- Né il misurino né la ciotola per tritare sono resistenti al microonde.
- Funzionamento a breve termine (solo tre volte). Utilizzare l'apparecchio per operare su cibi morbidi non più di 1 minuto e su cibi duri non più di 15 secondi. Eseguire 3 cicli per un utilizzo.
- Per ridurre il rischio di infortuni, non mettere mai la lama di taglio sulla base senza prima posizionare correttamente la ciotola.
- Assicurarsi che il coperchio sia ben bloccato prima di avviare l'apparecchio.
- Pulire il frullatore a mano con un panno asciutto.
- Avvisare dei potenziali infortuni derivanti da un uso improprio, prestando attenzione quando si maneggiano le lame affilate, si svuota la ciotola o si pulisce.
- Spegner l'apparecchio e scollegarlo dalla rete prima di cambiare gli accessori o avvicinarsi a parti in movimento durante l'uso.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal produttore o da un centro di assistenza autorizzato al fine di evitare ogni pericolo.

COMPONENTI



- A. Interruttore di avanzamento
B. Interruttore I
C. Interruttore II
D. Unità motore
E. Pulsante
F. Frusta
J. Supporto frusta
K. Frusta
L. Recipiente
M. Coperchio ciotola tritatutto
N. Lama "S"
O. Ciotola tritatutto

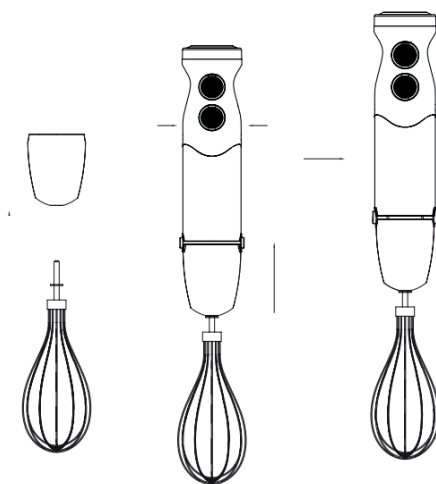
COME USARE IL FRULLATORE A IMMERSIONE



Il frullatore a immersione è perfetto per preparare salse, zuppe, maionese e pappe per bambini, oltre che per mescolare e preparare frullati.

- Inserire il bastone del frullatore nell'unità motore finché non si blocca.
- Introducilo il frullatore a immersione nel recipiente, quindi premi l'interruttore.
- Scollegare quindi premere il pulsante di rilascio per rimuovere il bastone del frullatore dopo l'uso. Puoi usare il frullatore a immersione nel misurino e altrettanto bene in qualsiasi altro recipiente.

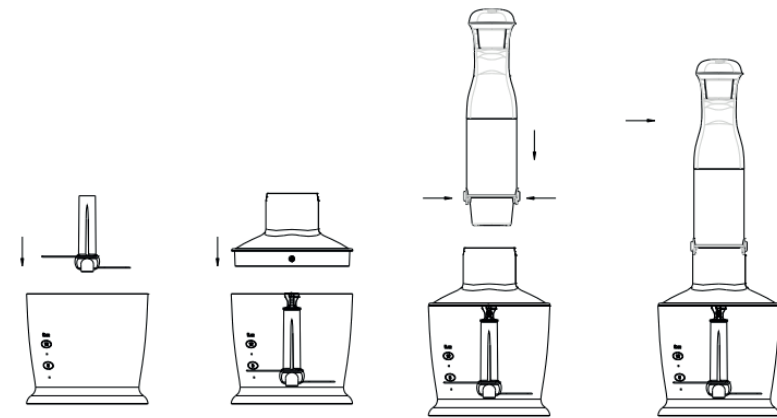
COME USARE LA FRUSTA



Usa la frusta solo per montare la panna, sbattere gli albumi e mescolare impasti per pan di spagna e dessert pronti.

- Inserire la frusta nel supporto della frusta, quindi posizionare la scatola del cambio sull'unità motore finché non si blocca.
- Posiziona la frusta in un recipiente e solo allora premi l'interruttore per farla funzionare.
- Scollega l'apparecchio, poi premi il pulsante di espulsione per rimuovere la scatola del cambio dopo l'uso. Successivamente, estrai la frusta dalla scatola del cambio.

COME USARE IL TUO CHOPPER (500ML)



- Il chopper è perfetto per cibi duri, come tritare carne, formaggio, cipolla, erbe aromatiche, aglio, carote, noci, mandorle, prugne, ecc.
- Non tritare cibi estremamente duri, come cubetti di ghiaccio, noce moscata, chicchi di caffè e cereali.

Prima di tritare...

- Rimuovere con attenzione la copertura di plastica dalla lama. **ATTENZIONE: LA LAMA È MOLTO AFFILATA!** Tienila sempre per la parte superiore in plastica.
- Posizionare la lama sul perno centrale della ciotola del chopper. Premere verso il basso

- la lama e bloccare la ciotola. Posizionare sempre la ciotola del tritacarne sulla base antiscivolo.
- Posizionare il cibo nella ciotola del tritacarne.
- Posizionare il coperchio della ciotola del tritacarne sopra la ciotola.
- Posizionare l'unità motore sul coperchio della ciotola del tritacarne finché non si blocca.
- Premere l'interruttore per avviare il tritacarne. Durante il funzionamento, tenere l'unità motore con una mano e la ciotola del tritacarne con l'altra.
- Dopo l'uso, scollegare l'apparecchio, quindi premere il pulsante di espulsione per rimuovere l'unità motore.
- Rimuovere il coperchio della ciotola del tritacarne.
- Rimuovere con attenzione la lama.
- Rimuovere il cibo tritato dalla ciotola del tritacarne.

PULIZIA

- Tutte le parti possono essere pulite in lavastoviglie. Tuttavia, dopo aver lavorato cibi molto sdati, è consigliato sciacquare subito le lame.
- Pulire l'unità motore, il coperchio della ciotola del tritacarne solo con un panno umido. Non immergere l'unità motore, il coperchio della ciotola, il supporto per le fruste e il frullatore in acqua.
- Quando si lavorano cibi colorati, le parti in plastica dell'apparecchio potrebbero scolorirsi. Pulisci queste parti con olio vegetale prima di metterle in lavastoviglie.
- Scollegare l'apparecchio prima di pulirlo.
- Le lame sono molto affilate, prestare attenzione.

GUIDA ALLA LAVORAZIONE (PER CIOTOLA DA 500ML)

CIBO		MASSIMO	TEMPO DI FUNZIONAMENTO
Carne		250g	15sec
Erbe aromatiche		50g	10sec
Noci, mandorle		150g	15sec
Formaggio		100g	10sec
Pane		80g	10sec
Cipolle		200g	10sec
Biscotti		150g	10sec
Frutta morbida		200g	10sec
Impasti lievitati	farina	250g	10 secondi
	acqua	165g	
	panna	2.5g	
	polvere	19g	
	zucchero	1.5g	

SPECIFICHE TECNICHE

- Motore DC, Potenza 1000W, 220-240V AC, 50-60Hz
- Parti staccabili e lama in acciaio inossidabile
- Design compatto, comodo e silenzioso
- Pulsanti per 2 velocità e luci a LED
- Controllo della velocità variabile
- Accessori inclusi: frusta + tritatutto 0.5l + misurino da 0.6l
- Frullatore con cavo



Non smaltire gli apparecchi elettrici come rifiuti urbani non differenziati, utilizzare i sistemi di raccolta separata.
Contattare il governo locale per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili.
Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti in discariche o in discariche, le sostanze pericolose possono infiltrarsi nelle falde acquifere e entrare nella catena alimentare, danneggiando la salute e il benessere.

INFORMAZIONI AGLI UTENTI

Al sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014
"Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)" il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnata al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25cm.
L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimesa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.
Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014.



©2025 AAAMaze®. Produced by SEECON GROUP LIMITED88 Kwai Cheong Road, Unit1203, 12/F., NO. 88 Kwai Cheong Road, Kwai Chung Hong Kong - info@seecongroup.com - Imported and distributed by HUBITECH Srl - Via Gian Galeazzo, 16 - 20136 Milano (Italy) on behalf of DMQ Spa - info@hubitech.it - info@aaamaze.com - All trademarks belong to their respective owners.

www.aaamaze.com - info@aaamaze.com



minipimer with accessories



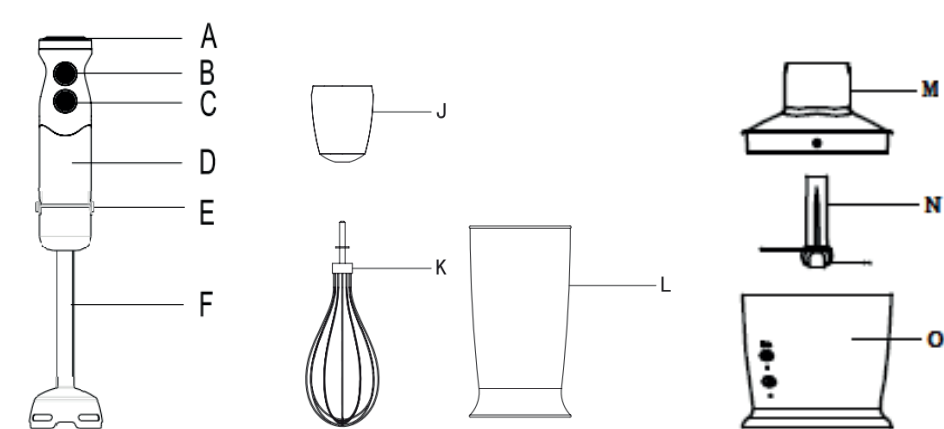
USER MANUAL

PLEASE KEEP THIS MANUAL.
Read all instructions carefully before using the device.

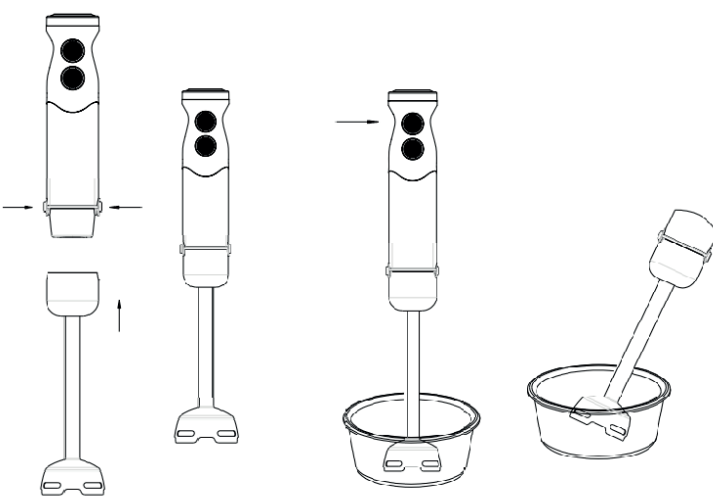
WARNINGS

- Please read the instructions carefully and completely before using the appliance.
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Appliance can't be used by person with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge of they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Do not misuse the product, it may cause injury if misuse.
- Before plugging into a socket, check whether your voltage corresponds to the rating label of the appliance.
- Always disconnect the blender from the supply if it is left unattended and before assembling, cleaning.
- Don't plug the appliance into the power supply until it is fully assembled and always unplug before disassembling the appliance or handle the blade.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
- Don't let excess cord hang over the edge of the table or worktop or touch hot surface.
- The blades are very sharp! Handle carefully!
- Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender. A scraper may be used but must be used only when the blender is not running (does not apply to an acceptable scraper integral with the appliance).
- To protect against risk of electrical shock do not put motor unit, cord, or plug in water or other liquid.
- This appliance should not be used by children and care should be taken when used near children.
- Avoid contacting moving parts.
- Do not let cord contact hot surface, including the stove.
- Do not blend hot liquids.
- Neither the measuring beaker, nor the chopping bowl is microwave proof.
- Short - time operating (three times only). Use the appliance to operate soft food for no longer than 1 minute, and operate hard food for no longer than 15 seconds. Operated 3 cycles for one use.
- To reduce the risk of injury, never place cutting blade on base without first putting bowl properly in place.
- Be certain cover is securely locked in place before operating appliance.
- Clean the hand blender with dry cloth.
- It shall warn of potential injury from misuse, care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.
- Switch off the appliance and disconnected from supply before changing accessories or approaching parts which move in use.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorized service center to avoid any danger.

PARTS DESCRIPTION



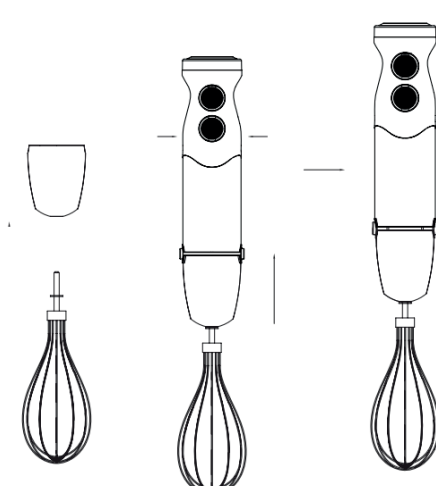
HOW TO USE THE HAND BLENDER



The hand blender is perfectly suited for preparing dips, sauces, soups, mayonnaise and baby food as well as for mixing and milkshakes.

- Insert the blender stick onto the motor unit until it locks.
- Introduce the hand blender in the vessel. Then press the switch.
- Unplug then press the release button to remove blender stick after use. You can use the hand blender in the measuring beaker and just as well in any other vessel.

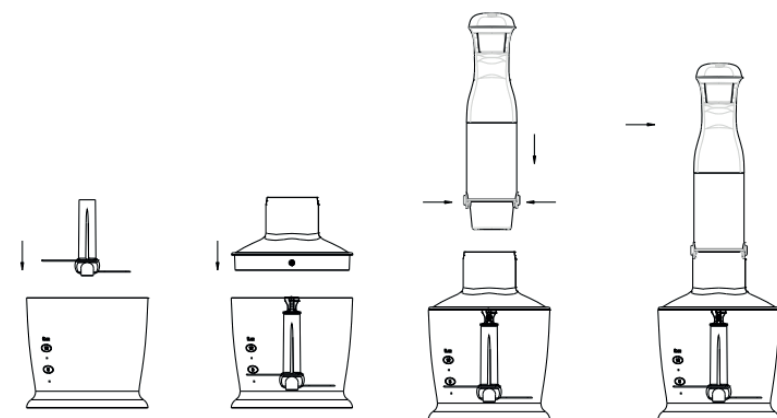
HOW TO USE YOUR WHISK



Use the whisk only for whipping cream, beating egg whites and mixing sponges and Ready-mix desserts.

- Insert the whisk into the whisk holder, and then slot the gear box onto the motor unit until it locks.
- Place the whisk in a vessel and only then. Press the switch to operate it.
- Unplug then press the ejection button to remove the gear box after use. Then pull the whisk out of the gear box.

HOW TO USE YOUR CHOPPER (500ML)



- Chopper is perfectly suited for hard food, such as chopping meat, cheese, onion, herbs, garlic, carrots, walnuts, almonds, prunes etc.
 - Don't chop extremely hard food, such as ice cubes, nutmeg, coffee beans and grains.
- Before chopping...**
- Carefully remove the plastic cover from the blade.
 - CAUTION: THE BLADE IS VERY SHARP! Always hold it by the upper plastic part.
 - Place the blade on the center pin of the chopper bowl. Press down the blade and lock bowl. Always place the chopper bowl on the anti-slip base.

- Place the food in the chopper bowl.
- Place the chopping bowl lid on the chopper bowl.
- Place the motor unit on the chopping bowl lid until it locks.
- Press switch to operate the chopper. During processing, hold the motor unit with on hand and the chopper bowl the other.
- After use, unplug then press the ejection button to remove the motor unit.
- Then remove the chopping bowl lid.
- Carefully take out the blade.
- Remove the processed food from the chopper bowl.

CLEANING

- All the parts can be cleaned in the dish washer. However, after processing very salty food, you should rinse the blades right away.
- Clean the motor unit, chopper bowl lid only with a damp cloth. Do not immerse the motor unit, chopper bowl lid, whisk holder and blender stick in water.
- When processing food with color, the plastic parts of the appliance may become discolored. Wipe these parts with vegetable oil before placing them in the dishwasher.
- Unplug the appliance before cleaning.
- The blades are very sharp, please attention.

PROCESSING GUIDE (FOR 500ML CHOPPING BOWL)

FOOD		MAXIMUM	OPERATION TIME
Meat		250g	15sec
Herbs		50g	10sec
Nut, Almonds		150g	15sec
Cheese		100g	10sec
Bread		80g	10sec
Onions		200g	10sec
Biscuits		150g	10sec
Soft fruit		200g	10sec
Yeast dough	flour	250g	10 seconds
	water	165g	
	cream	2.5g	
	powder	19g	
	sugar	1.5g	

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- DC Motor, 1000W Power, 220-240V AC, 50-60Hz
- Detachable parts and stainless steel blade
- Slim, comfortable and low noise design
- 2 speeds switch with LED lights
- Variable speed control
- Accessories included: whisk + 0.5l chopper + 0.6l measuring cup
- Wired minipimer



Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.
Contact your local government for information regarding the collection systems available.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

INFORMATION FOR USERS

pursuant to Legislative Decree N° 49 of 14 March 2014
"Implementation of Directive 2012/19 / EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)" The crossed out bin symbol shown on the equipment indicates that the product must be at the end of its useful life collected separately from other waste. The user must, therefore, give the equipment complete with essential components reached the end of its life in suitable separate collection centers for electronic and electrotechnical waste, or return it to the retailer at the time of purchase of new equipment of an equivalent type, in the ratio of one to one, or 1 to zero for the equipment with longer side less than 25cm.
Adequate separate collection for the subsequent start-up of the discarded equipment for recycling, treatment and disposal compatible environment helps to avoid possible negative effects on the environment and health and promotes the recycling of materials which the equipment is composed of. Illegal disposal of the product by the user involves the application of sanctions administrative provisions pursuant to Legislative Decree no. Legislative Decree N°49 of 14 March 2014.



©2025 AAAMaze®. Produced by SEECON GROUP LIMITED88 Kwai Cheong Road, Unit1203, 12/F., NO. 88 Kwai Cheong Road, Kwai Chung Hong Kong - info@seecongroup.com - Imported and distributed by HUBITECH Srl - Via Gian Galeazzo, 16 - 20136 Milano (Italy) on behalf of DMQ Spa - info@hubitech.it - info@aaamaze.com - All trademarks belong to their respective owners.

www.aaamaze.com - info@aaamaze.com



minipimer avec accessoires

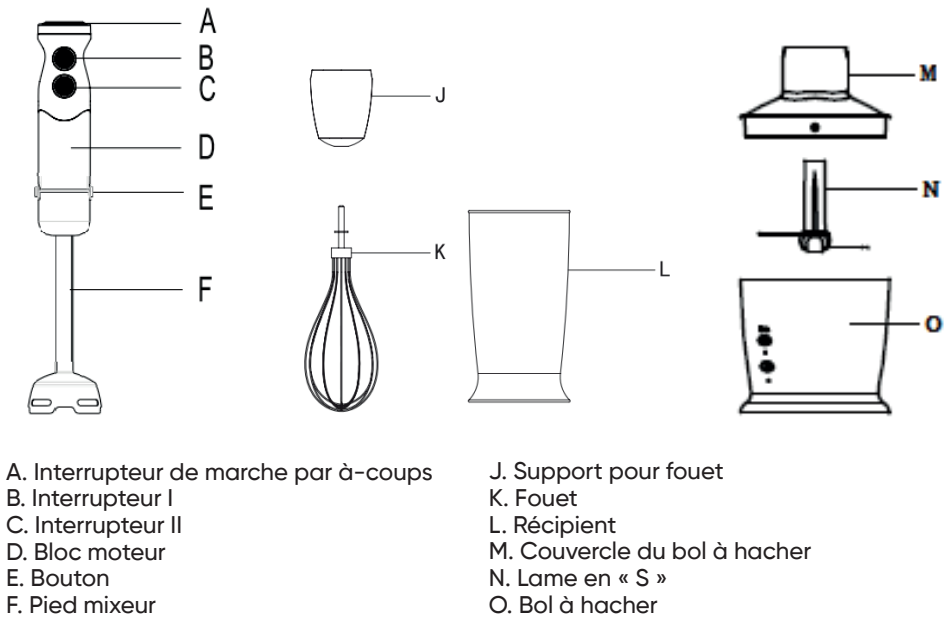


MODE D'EMPLOI

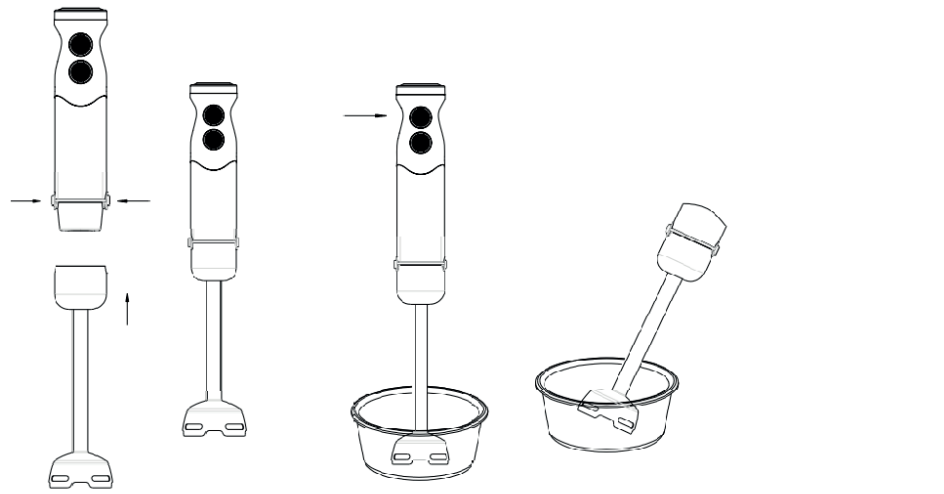
VEUILLEZ CONSERVER CE MANUEL.
Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
AVERTISSEMENTS

1. Veuillez lire attentivement et entièrement les instructions avant d'utiliser l'appareil.
2. Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation lorsqu'il est laissé sans surveillance et avant de l'assembler, de le démonter ou de le nettoyer.
3. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.
4. L'appareil ne peut pas être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou informées sur l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les dangers impliqués.
5. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
6. Ne pas utiliser l'appareil de manière incorrecte, cela peut entraîner des blessures.
7. Avant de brancher l'appareil, vérifiez si la tension correspond à l'étiquette de l'appareil.
8. Débranchez toujours le mixeur de l'alimentation s'il est laissé sans surveillance et avant de l'assembler, de le démonter ou de le nettoyer.
9. Ne branchez pas l'appareil à l'alimentation avant qu'il ne soit entièrement assemblé et débranchez-le toujours avant de démonter l'appareil ou de manipuler la lame.
10. N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la prise est endommagé ou si l'appareil a des dysfonctionnements, est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit. Retournez l'appareil au centre de service autorisé pour vérification, réparation ou réglage électrique ou mécanique.
11. Ne laissez pas le cordon pendre au bord de la table ou du plan de travail ou toucher des surfaces chaudes.
12. Les lames sont très tranchantes ! Manipulez-les avec précaution !
13. Gardez les mains et les ustensiles hors du récipient pendant le mixage pour réduire le risque de blessures graves ou de dommages au mixeur. Une spatule peut être utilisée, mais uniquement lorsque le mixeur n'est pas en marche (cela ne s'applique pas à une spatule intégrée acceptable avec l'appareil).
14. Pour protéger contre le risque de choc électrique, ne mettez pas l'unité motrice, le cordon ou la prise dans l'eau ou d'autres liquides.
15. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants et une grande prudence doit être prise lorsqu'il est utilisé à proximité d'enfants.
16. Évitez de toucher les parties mobiles.
17. Ne laissez pas le cordon toucher des surfaces chaudes, y compris la cuisinière.
18. Ne pas mélanger de liquides chauds.
19. Ni le gobelet doseur ni le bol de hachage ne sont adaptés au micro-ondes.
20. Utilisation à court terme (trois fois seulement). Utilisez l'appareil pour des aliments mous pendant 1 minute maximum et des aliments durs pendant 15 secondes maximum. Effectuez 3 cycles pour une utilisation.
21. Pour réduire le risque de blessure, ne placez jamais la lame de coupe sur la base sans avoir d'abord mis le bol correctement en place.
22. Assurez-vous que le couvercle est bien verrouillé avant d'utiliser l'appareil.
23. Nettoyez le mixeur à main avec un chiffon sec.
24. Il doit avertir des blessures potentielles dues à une mauvaise utilisation et de la prudence lors de la manipulation des lames tranchantes, du vidage du bol et du nettoyage.
25. Éteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation avant de changer les accessoires ou d'approcher les parties en mouvement pendant l'utilisation.
26. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un centre de service agréé afin d'éviter tout danger.

DESCRIPTION DES PIÈCES



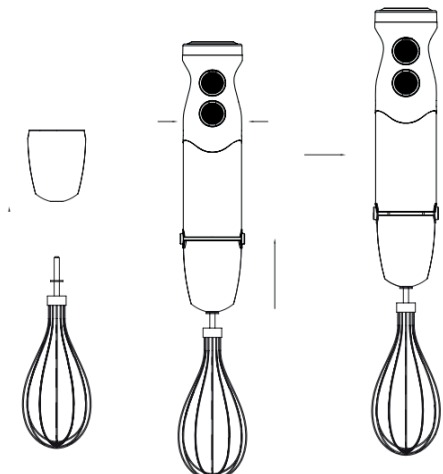
VENEZ UTILISER LE FRULATEUR EN IMMERSION



Le mixeur plongeant est parfait pour préparer des sauces, des soupes, de la mayonnaise et des purées pour bébés, ainsi que pour mélanger et préparer des smoothies.

1. Insérer le bâton du mixeur dans l'unité moteur jusqu'à ce qu'il se verrouille.
2. Plongez le mixeur dans le récipient, puis appuyez sur l'interrupteur.
3. Débranchez, puis appuyez sur le bouton de libération pour retirer le bâton du mixeur après utilisation. Vous pouvez utiliser le mixeur plongeant dans le verre doseur et tout aussi bien dans tout autre récipient.

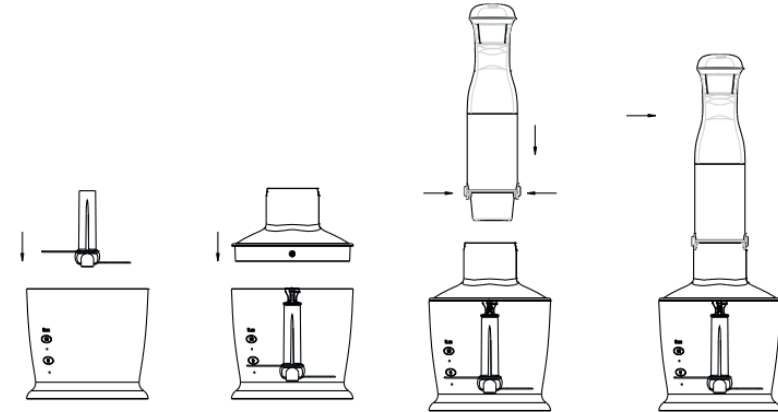
VIENS PROFITER DE LA FRUSTRATION



Utilisez le fouet uniquement pour fouetter la crème, battre les blancs d'œufs et mélanger les pâtes pour gâteaux et desserts prêts à l'emploi.

1. Insérez le fouet dans le support du fouet, puis placez le boîtier de changement sur l'unité moteur jusqu'à ce qu'il se verrouille.
2. Placez le fouet dans un récipient et appuyez ensuite sur l'interrupteur pour le faire fonctionner.
3. Débranchez l'appareil, puis appuyez sur le bouton d'éjection pour retirer le boîtier de changement après utilisation. Ensuite, retirez le fouet du boîtier de changement.

COMMENT UTILISER VOTRE HACHOIR (500ML)



1. Le hachoir est parfait pour les aliments durs, tels que hacher la viande, le fromage, les oignons, les herbes aromatiques, l'ail, les carottes, les noix, les amandes, les prunes, etc.
 2. Ne pas hacher les éléments extrêmement durs, tels que les glaçons, la noix de muscade, les grains de café et les céréales.
- Avant de hacher...
1. Retirer soigneusement le capuchon en plastique de la lame. ATTENTION: LA LAME EST TRÈS TRANCHANTE! Toujours la tenir par la partie supérieure en plastique.
 2. Placer la lame sur la broche centrale du bol du hachoir. Appuyer la lame vers le bas et

3. verrouiller le bol. Toujours placer le bol du hachoir sur la base antidérapante.
4. Placer les aliments dans le bol du hachoir.
5. Placer le couvercle du bol du hachoir sur le bol.
6. Placer l'unité moteur sur le couvercle du bol du hachoir jusqu'à ce qu'elle se verrouille.
7. Appuyer sur l'interrupteur pour démarrer le hachoir. Pendant le fonctionnement, tenir l'unité moteur d'une main et le bol du hachoir de l'autre.
8. Après utilisation, débrancher l'appareil, puis appuyer sur le bouton d'éjection pour retirer l'unité moteur.
9. Retirer le couvercle du bol du hachoir.
10. Retirer soigneusement la lame.
11. Retirer les aliments hachés du bol du hachoir.

NETTOYAGE

1. Toutes les pièces peuvent être lavées au lave-vaisselle. Cependant, après avoir travaillé avec des aliments très salés, il est recommandé de rincer immédiatement les lames.
2. Nettoyez l'unité moteur et le couvercle du bol du hachoir uniquement avec un chiffon humide. Ne plongez pas l'unité moteur, le couvercle du bol, le support des fouets et le mixeur dans l'eau.
3. Lors de la préparation d'aliments colorés, les pièces en plastique de l'appareil peuvent se décolorer. Nettoyez ces pièces avec de l'huile végétale avant de les mettre au lave-vaisselle.
4. Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
5. Les lames sont très tranchantes, faites attention.

GUIDE DE TRAITEMENT (POUR UN BOL DE 500 ML)

ALIMENTS		DURÉE MAXIMALE	DURÉE DE FONCTIONNEMENT
Viande		250g	15sec
Herbes		50g	10sec
Noix, Amandes		150g	15sec
Fromage		100g	10sec
Pain		80g	10sec
Oignons		200g	10sec
Biscuits		150g	10sec
Fruits rouges		200g	10sec
Yeast dough	farine	250g	10 secondes
	eau	165g	
	crème	2.5g	
	poudre	19g	
	sucre	15g	

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Moteur à courant continu, puissance de 1000W, 220-240V AC, 50-60Hz
- Pièces amovibles et lame en acier inoxydable
- Design slim, confortable et à faible bruit
- Interrupteur à 2 vitesses avec lumières LED
- Contrôle de vitesse variable
- Accessoires inclus: fouet + hachoir de 0.5l + tasse à mesurer de 0.6l
- Minipimer câblé



Ne pas jeter les appareils électriques avec les ordures ménagères non triées, utilisez des installations de collecte séparées. Contactez votre mairie pour des informations sur les systèmes de collecte disponibles. Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépotoirs, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les nappes phréatiques et entrer dans la chaîne alimentaire, nuisant ainsi à votre santé et à votre bien-être.

INFORMATIONS AUX UTILISATEURS

Conformément au Décret Législatif n° 49 du 14 mars 2014.
"Mise en œuvre de la Directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)". Le symbole de la poubelle barrée indiqué sur l'équipement indique que le produit doit, en fin de vie, être collecté séparément des autres déchets. L'utilisateur doit donc remettre l'équipement, complet avec ses composants essentiels ayant atteint la fin de sa vie, dans des centres de collecte séparée appropriés pour les déchets électroniques et électrotechniques, ou le retourner au détaillant au moment de l'achat d'un nouvel équipement de type équivalent, dans un rapport de un à un, ou de 1 à zéro pour les équipements ayant un côté de moins de 25 cm. Une collecte séparée adéquate en vue de la réutilisation ultérieure de l'équipement ainsi qu'il faut pour le recyclage, le traitement et l'élimination dans un environnement compatible contribue à éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé, et favorise le recyclage des matériaux dont est composé l'équipement. L'élimination illégale du produit par l'utilisateur entraîne l'application de sanctions administratives conformément aux dispositions du Décret Législatif n° 49 du 14 mars 2014.



©2025 AAAMaze®. Produced by SEECON GROUP LIMITED88 Kwai Cheong Road, Unit1203, 12/F., NO. 88 Kwai Cheong Road, Kwai Chung Hong Kong - info@seecongroup.com - Imported and distributed by HUBITECH Srl - Via Gian Galeazzo, 16 - 20136 Milano (Italy) on behalf of DIMO SpA - info@hubitech.it - info@aaamaze.com - All trademarks belong to their respective owners.

www.aaamaze.com - info@aaamaze.com



Minipimer mit Zubehör



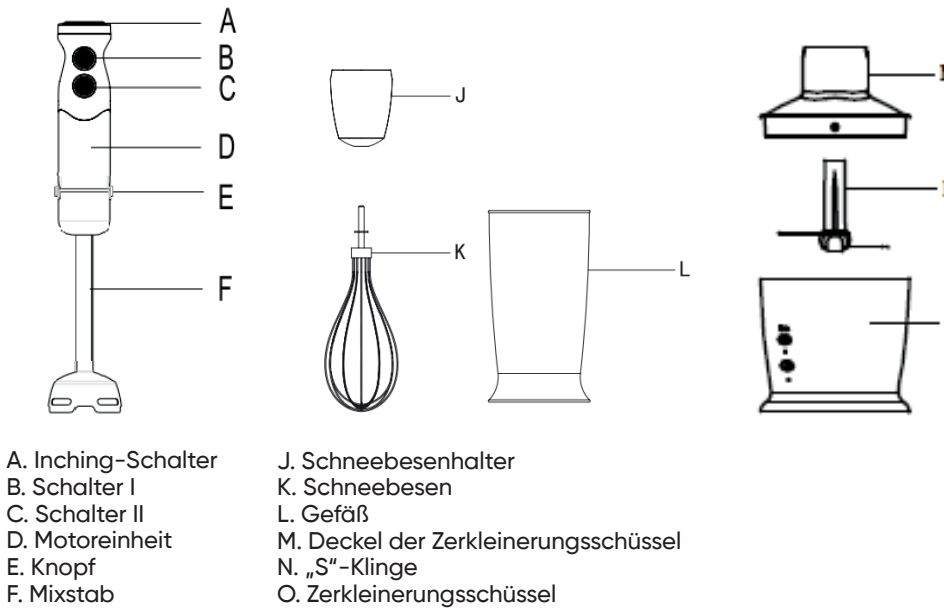
BEDIENUNGSANLEITUNG

BITTE BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH AUF.
Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.
WARNUNG

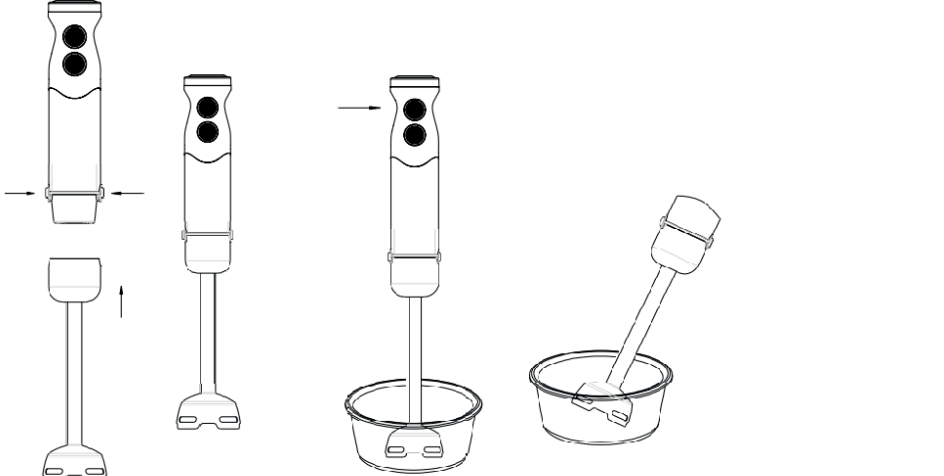
1. Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig und vollständig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.
2. Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, wenn es unbeaufsichtigt ist und bevor Sie es zusammenbauen, auseinandernehmen oder reinigen.
3. Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
4. Das Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Kenntnisse verwendet werden, es sei denn, sie haben eine Anleitung oder Aufsicht zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten und verstehen die damit verbundenen Gefahren.
5. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
6. Verwenden Sie das Gerät nicht missbräuchlich, da es bei Missbrauch zu Verletzungen kommen kann.
7. Überprüfen Sie vor dem Einstecken in eine Steckdose, ob Ihre Spannung der Kennzeichnung des Geräts entspricht.
8. Trennen Sie immer den Mixer vom Stromnetz, wenn er unbeaufsichtigt ist und bevor Sie ihn zusammenbauen, auseinandernehmen oder reinigen.
9. Schließen Sie das Gerät erst an das Stromnetz an, wenn es vollständig zusammengebaut ist, und trennen Sie es immer vom Netz, bevor Sie es auseinandernehmen oder die Klinge handhaben.
10. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist oder wenn das Gerät nicht funktioniert, heruntergefallen oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Geben Sie das Gerät zur Prüfung, Reparatur oder elektrischen bzw. mechanischen Einstellung an eine autorisierte Serviceeinrichtung zurück.
11. Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand des Tisches oder der Arbeitsplatte hängen oder auf heiße Oberflächen berühren.
12. Die Klingen sind sehr scharf! Vorsichtig behandeln!
13. Halten Sie Hände und Utensilien während des Mixens aus dem Behälter, um das Risiko von schweren Verletzungen oder Schäden am Mixer zu verringern. Ein Schaber kann verwendet werden, jedoch nur, wenn der Mixer nicht läuft (gilt nicht für einen integrierten, akzeptablen Schaber).
14. Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, stellen Sie das Motoreinheit, Kabel oder Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
15. Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden, und es ist Vorsicht geboten, wenn es in der Nähe von Kindern verwendet wird.
16. Vermeiden Sie den Kontakt mit beweglichen Teilen.
17. Lassen Sie das Kabel nicht mit heißen Oberflächen in Kontakt kommen, einschließlich dem Herd.
18. Mischen Sie keine heißen Flüssigkeiten.
19. Weder der Mixstocker noch die Hackschüssel sind mikrowelleneignend.
20. Kurzzeitbetrieb (nur dreimal). Verwenden Sie das Gerät, um weiche Lebensmittel nicht länger als 1 Minute und harte Lebensmittel nicht länger als 15 Sekunden zu bearbeiten. Führen Sie 3 Zyklen pro Nutzung aus.
21. Um das Risiko von Verletzungen zu verringern, legen Sie die Schneidklinge niemals ohne das richtige Aufsetzen des Behälters auf die Basis.
22. Stellen Sie sicher, dass der Deckel sicher eingesteckt ist, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
23. Reinigen Sie den Handmixer mit einem trockenen Tuch.
24. Es muss vor möglichen Verletzungen durch unangehörige Verwendung gewarnt werden, und es muss Vorsicht walten, wenn man die scharfen Klingen handhabt, den Behälter entleert und beim Reinigen.
25. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder sich bewegende Teile während der Nutzung erreichen.

26. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einem autorisierten Servicezentrum ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

TEILEBESCHREIBUNG



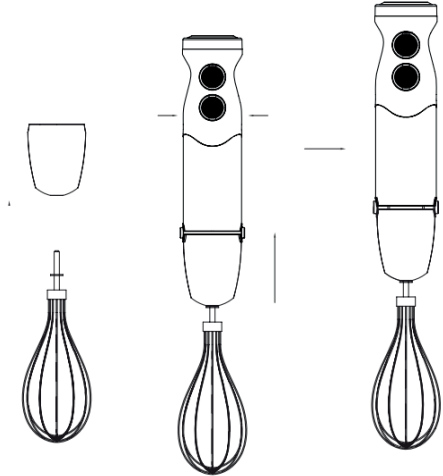
SO VERWENDEN SIE DEN STABMIXER



Der Stabmixer eignet sich perfekt zur Zubereitung von Dips, Saucen, Suppen, Mayonnaise und Babynahrung sowie zum Mischen von Milchshakes.

1. Setzen Sie den Mixstab auf die Motoreinheit, bis er einrastet.

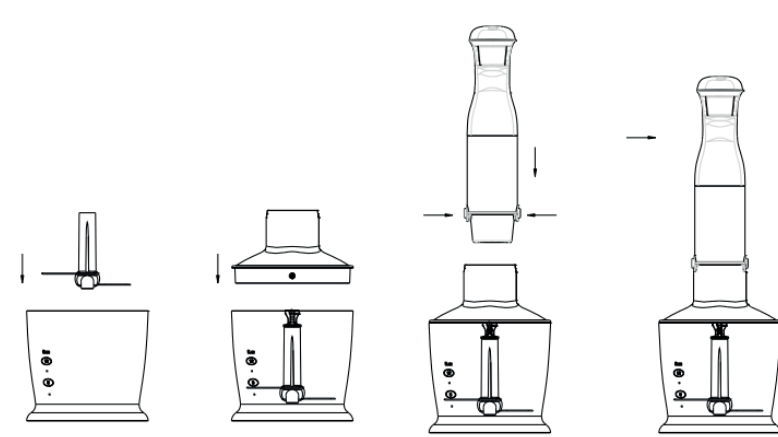
WIE MAN DIE PEITSCHES BENUTZT



Verwenden Sie den Schneebesen ausschließlich zum Schlagen von Sahne, zum Schlagen von Eiweiß und zum Verrühren von Biskuitmischungen und Fertiggerichten.

1. Setzen Sie den Schneebesen in den Schneebesenhalter ein und platzieren Sie dann das Getriebe auf dem Gerät den Motor, bis er ausgeht.
2. Legen Sie den Schneebesen in einen Behälter und betätigen Sie erst dann den Schalter, um ihn in Betrieb zu nehmen.
3. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und drücken Sie dann die Auswurfaste, um das Getriebe nach dem Gebrauch zu entfernen. Als nächstes entfernen Sie die Peitsche vom Getriebe.

SO VERWENDEN SIE IHREN HACKER (500 ML)



1. Der Chopper eignet sich perfekt für harte Lebensmittel wie Fleisch, Käse, Zwiebeln, Kräuter, Knoblauch, Karotten, Nüsse, Mandeln, Pflaumen usw.
2. Zerkleinern Sie keine extrem harten Lebensmittel wie Eiswürfel, Muskatnüsse, Kaffeebohnen und Getreide.
3. Vor dem Zerkleinern...
 1. Entfernen Sie vorsichtig die Plastikabdeckung von der Klinge. Achtung: Die Klinge ist sehr scharf! Halten Sie sie immer am oberen Plastikteil.
 2. Setzen Sie die Klinge auf den zentralen Stift der Chopper-Schüssel. Drücken Sie die Klinge nach unten und verriegeln Sie die Schüssel. Stellen Sie die Chopper-Schüssel immer auf die rutschfeste Basis.
 3. Geben Sie das Lebensmittel in die Chopper-Schüssel.
 4. Setzen Sie den Deckel der Chopper-Schüssel auf die Schüssel.
 5. Setzen Sie die Motoreinheit auf den Deckel der Chopper-Schüssel, bis sie einrastet.
 6. Drücken Sie den Schalter, um den Chopper zu starten. Halten Sie während des Betriebs mit einer Hand die Motoreinheit und mit der anderen Hand die Chopper-Schüssel fest.
 7. Nach der Verwendung, ziehen Sie den Stecker und drücken Sie den Auswurfschalter, um die Motoreinheit zu entfernen.
 8. Entfernen Sie den Deckel der Chopper-Schüssel.
 9. Entfernen Sie vorsichtig die Klinge.
 10. Nehmen Sie das zerkleinerte Lebensmittel aus der Chopper-Schüssel.

REINIGUNG

1. Alle Teile können in der Spülmaschine gereinigt werden. Nach der Verarbeitung von sehr salzigen Lebensmitteln wird jedoch empfohlen, die Klingen sofort abzuspolen.
2. Reinigen Sie das Motorelement und den Deckel der Hackschüssel nur mit einem feuchten Tuch. Tauchen Sie das Motorelement, den Deckel der Schüssel, den Rührbesenhalter und den Stabmixer nicht in Wasser.
3. Bei der Verarbeitung von gefärbten Lebensmitteln können die Kunststoffteile des Geräts verfärben. Reinigen Sie diese Teile mit Pflanzenöl, bevor Sie sie in die Spülmaschine stellen.
4. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz.
5. Die Klingen sind sehr scharf, bitte vorsichtig sein.

VERARBEITUNGSANLEITUNG (FÜR 500 ML HACKSCHÜSSEL)

LEBENSMITTEL		MAXIMALE	BETRIEBSZEIT
Fleisch		250g	15sek
Kräuter		50g	10sek
Nüsse, Mandeln		150g	15sek
Käse		100g	10sek
Brot		80g	10sek
Zwiebeln		200g	10sek
Kekse		150g	10sek
Weichobst		200g	10sek
Hefeteig	Mehl	250g	10 Sekunden
	Wasser	165g	
	Salz	2.5g	
	Pulver	19g	
	Zucker	15g	

TECHNISCHE DATE

- Gleichstrommotor, 1000W Leistung, 220-240V AC, 50-60Hz
- Abnehmbare Teile und Edelstahl Klinge
- Schlankes, komfortables und geräuscharmes Design
- 2-Gang-Schalter mit LED-Leuchten
- Variable Geschwindigkeitsregelung
- Zubehör enthalten: Schneebesen + 0.5l Zerkleinerer + 0.6l Messbecher
- Verdachteter Minipimer



Elektrische Geräte nicht mit unsortierten Haushaltsabfällen entsorgen, verwenden Sie separate Sammelstellen. Wenden Sie sich an die lokale Regierung für Informationen zu den verfügbaren Sammelstellen. Wenn Elektrogeräte auf Deponien entsorgt werden, können gefährliche Substanzen ins Grundwasser gelangen und in die Nahrungskette eindringen, was Ihrer Gesundheit und Ihrem Wohlbefinden schadet.

INFORMATIONEN FÜR BENUTZER

Gemäß dem Gesetzesdekret Nr. 49 vom 14. März 2014.
"Umsetzung der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikgeräte (WEEE)". Das durchgestrichene Müllsymbole auf dem Gerät zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer getrennt von anderen Abfällen gesammelt werden muss. Der Benutzer muss daher das Gerät zusammen mit seinen wesentlichen Komponenten, die das Ende seiner Lebensdauer erreicht haben, in geeigneten Sammelstellen für Elektro- und Elektronikschrott abgeben oder es dem Einzelhändler zurückgeben, wenn er ein neues Gerät gleicher Art im Verhältnis eins zu eins oder eins zu null für Geräte mit einer kürzeren Lebensdauer von weniger als 25 cm kauft. Eine angemessene getrennte Sammlung zur anschließenden Wiederverwendung des ausgemusterten Geräts zur Wiederverwertung, Behandlung und Entsorgung in einer umweltverträglichen Umgebung trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und das Recycling der Materialien zu fördern, aus denen das Gerät besteht. Die illegale Entsorgung des Produkts durch den Benutzer führt zur Anwendung von Verwaltungsstrafen gemäß den Bestimmungen des Gesetzesdekrets Nr. 49 vom 14. März 2014.



©2025 AAAMaze®. Produced by SEECON GROUP LIMITED88 Kwai Cheong Road, Unit1203, 12/F., NO. 88 Kwai Cheong Road, Kwai Chung Hong Kong - info@seecongroup.com - Imported and distributed by HUBITECH Srl - Via Gian Galeazzo, 16 - 20136 Milano (Italy) on behalf of DIMO SpA - info@hubitech.it - info@aaamaze.com - All trademarks belong to their respective owners.

www.aaamaze.com - info@aaamaze.com